

et de quadrupèdes inconnus à tout chasseur européen. J'ai beaucoup vu, j'ai pris de nombreuses notes, et à l'aide de ma mémoire et de ces documents, j'ai rassemblé, pour les offrir à mes frères en saint Hubert, une série de chasses fantastiques dont les acteurs sont des Indiens, des trappeurs, des pionniers, des blancs et des nègres.

La description d'une contrée nouvelle et d'une nature luxuriante, la bizarrerie des faits, le merveilleux du récit, tout m'a paru devoir concourir à rendre mon livre intéressant, et la bienveillance avec laquelle le public a déjà accueilli certains chapitres de ce volume publiés dans des revues et dans des journaux, me fait espérer que, réunies ensemble, mes chasses trouveront encore un accueil favorable.

Je me permettrai de citer un dicton latin bien connu, pour atténuer encore — au besoin — les excentricités de mon livre :

*Scribitur ad narrandum, non ad probandum*, a dit certain auteur, et je traduis cette phrase par le vers suivant, ayant trait à mes *Chasses de l'autre monde* :

Histoires de chasseurs ne sont pas Évangile.

Ce préambule une fois posé, j'entre en matière.